





XDiavel



Pacchetti Accessori Accessory packages Zubehörpakete Kits accessoires Paquetes accesorios Pacotes de Acessórios アクセサリーパック 配件包	248
Sistemi di scarico Exhaust systems Auspuffsysteme Systèmes d'échappement Sistemas de escape Sistemas de escape エキゾーストシステム 排气系统	249
Carbonio Carbon Kohlefaser Carbone Carbono Carbono カーボン 碳纤维材质	250
Vetroresina e parti plastiche Fibreglass and plastic parts Fiberglas und Kunststoffteile Fibre de verre et parties plastiques Fibra de vidrio y partes plásticas Plástico reforçado com fibras de vidro e partes plásticas ガラス繊維強化樹脂およびプラスチック部品 玻璃纤维和塑料部件	252
Materiali speciali Special materials Spezielles Material Matériaux spéciaux Materiales especiales Materiais especiais 特別材 特殊材料	253
Ciclistica e impianti frenanti Chassis and brake systems Fahrwerk und Bremsanlagen Partie-cycle et systèmes de freinage Bastidor y sistemas de frenos Ciclística e sistemas de frenagem 車体およびブレーキシステム 骑行与制动系统	266
Componenti elettrici ed elettronici Electric and electronic components Elektrische und elektronische Komponenten Composants électriques et électroniques Componentes eléctricos y electrónicos Componentes elétricos e eletrônicos 電子部品と電子機器 电气与电子部件	271
Touring Touring Touring Touring Touring ツアーリング Touring	274
Accessori vari Sundry accessories Verschiedenes Zubehör Accessoires divers Acessórios vários Acessórios vários 各種アクセサリー 各种配件	279



Pacchetti Accessori - Accessory packages - Zubehörpakete - Kits accessoires - Paquetes accesorios - Pacotes de Acessórios - アクセサリーパッケージ - 配件包

Pacchetto accessori Urban XDiavel. Il pacchetto Urban conferisce un look ancora più accattivante, donando un carattere intenso alla tua moto. Le dotazioni di questo pacchetto conferiscono un inconfondibile sapore metropolitano. Materiali pregiati e raffinate lavorazioni, come gli accessori in alluminio ricavati dal pieno, esaltano questa moto, nata per farsi notare.

XDiavel Urban accessory package. The Urban package lends your bike a more appealing look and an intense character. The accessories in this package create an unmistakable metropolitan flair. Refined materials and finishes, such as billet aluminium accessories, enhance the appearance of a bike that is a real head turner.

Zubehörpaket Urban XDiavel. Mit dem Paket Urban erhält Ihr Motorrad einen noch ansprechenderen Look, der in einem starken Charakter zum Ausdruck kommt. Der Inhalt dieses Pakets verleiht ihm einen unverkennbaren Großstadtfleur. Hochwertige Materialien und raffinierte Bearbeitungen, wie aus dem Vollen gearbeitetes Alu-Zubehör, heben dieses „zum Auffallen gebo-rene“ Motorrad weiter vom Allgemeinen ab.


Kit accessoires Urban XDiavel. Le kit Urban donne un aspect encore plus séduisant, avec un caractère intense à votre moto. Les dotations de ce kit mettent en évidence une note métropolitaine incomparable. Des matériaux prisés et des usinages raffinés, comme les accessoires en aluminium usinés dans la masse, exaltent cette moto, née pour attirer l'attention.

Paquete accesorios Urban XDiavel. El paquete Urban brinda un look aún más atractivo, dando un carácter intenso a tu moto. Los equipamientos de este paquete brindan un inconfundible estilo metropolitano. Materiales de alta calidad y refinadas elaboraciones, como los accesorios de aluminio obtenido de pieza llena, valorizan esta moto, concebida para destacarse.

Pacote de acessórios Urban XDiavel. O pacote Urban oferece um visual ainda mais fascinante, dando um caráter intenso à sua moto. Os equipamentos deste pacote acrescentam um inconfundível toque metropolitano. Materiais selecionados e usinagens requintadas, como os acessórios em alumínio, exaltam esta moto feita para chamar a atenção.

XDiavel Urban アクセサリーパッケージ。Urban パッケージはあなたのバイクに個性的で魅力的なルックを与えてくれます。このパッケージの装備が都会的な雰囲気演出します。ビレットアルミニウム製アクセサリなどの高級素材と洗練された加工が、注目されるべく生まれたこのバイクをより一層輝かせます。

XDiavel Urban 配件包。Urban 套装外观更加迷人，为您的摩托车赋予强烈的个性。此套装配件将带来一股鲜明的都市气息。珍贵的用料与精湛的加工工艺，如铝坯一体成型的配件，强化了摩托车的外观，令人为之侧目。

 **97980861AA**

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR

<p>A</p> <p>97380501A</p>	<p>Cover pignone in alluminio dal pieno. Billet aluminium sprocket cover. Ritzelabdeckung aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Cache pignon en aluminium usiné dans la masse. Cover piñón realizado de aluminio de pieza maciza. Tampa de pinhão em alumínio usinada em peça única. ビレットアルミニウム製フロントスプロケットカバー 实心加工而成的铝制链轮盖。</p> 
<p>A</p> <p>97380571A</p>	<p>Tappi telaio in alluminio dal pieno. Billet aluminium frame plugs. Rahmenverschlussstopfen aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Bouchons du cadre en aluminium usiné dans la masse. Tapones del bastidor de aluminio de pieza maciza. Tampas de chassi em alumínio trabalhadas em peça única. ビレットアルミニウム製フレームプラグ 实坯加工而成的铝制车架盖。</p> 
<p>A</p> <p>97380601A</p>	<p>Contrappesi manubrio in alluminio dal pieno. Billet aluminium handlebar balancing weights. Lenker-Gegengewichte aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Contrepoids guidon en aluminium usiné dans la masse. Contrapesos manillar de aluminio de pieza plena. Contrapesos para guidão em alumínio trabalhadas em peça única. ビレットアルミニウム製ハンドルバー用カウンターウェイト。 铝制车把配重。</p> 
<p>A</p> <p>96180411A</p>	<p>Leve freno e frizione in alluminio dal pieno. Set of billet aluminium brake and clutch levers. Paar Brems- und Kupplungshebel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Paire de leviers de frein et d'embrayage en aluminium usiné dans la masse. Par levas freno y embrague de aluminio de pieza plena. Par de alavancas de freio e embreagem em alumínio trabalhadas em peça única. ビレットアルミニウム製ブレーキレバー/クラッチレバーセット。 实心加工而成的铝制制动控制杆。</p> 
<p>JPN</p> <p>96680534A</p>	<p>Kit antifurto. Anti-theft kit. Kit Diebstahlsicherung. Kit antiviol. Kit antirrobo. Conjunto de antifurto. 盜難防止キット。 防盗套件。</p> 

I pacchetti completi vanno ordinati SOLO tramite il codice del pacchetto. I componenti dei pacchetti possono anche essere acquistati singolarmente. / Complete packages must be ordered ONLY through package part number. Package components can also be purchased individually. / Komplette Pakete können NUR über die Artikelnummer des Pakets bestellt werden. Die Komponenten in den Paketen können auch einzeln bestellt werden. / Les kits complets sont à commander SEULEMENT au moyen de la référence du kit. Les composants des kits peuvent également être achetés séparément. / Los paquetes completos SÓLO se pueden ordenar mediante el código del paquete. Los componentes de los paquetes también se pueden adquirir individualmente. / Os pacotes completos devem ser ordenados APENAS através do código do pacote. Os componentes dos pacotes também podem ser adquiridos individualmente. / コンプリートパックは、パックの部品番号でのみご注文いただけます。パックの構成部品はそれぞれ個別にご購入いただくことも可能です。/ 务必仅使用组件代码订购完整的组件。组件中的部件可单独订购。



Per le eventuali incompatibilità di montaggio fra gli accessori contenuti nei pacchetti ed altri della famiglia, verificare le note dei singoli componenti all'interno del capitolo. / For any assembly incompatibilities among the accessories contained in the packages and others of the family, verify the notes of the single components in the chapter. / Bezüglich der eventuellen Inkompatibilität der im Paket enthaltenen Zubehörteile untereinander und mit anderen Teilen dieser Motorradfamilie sind die Anmerkungen zu den einzelnen Komponenten im entsprechenden Kapitel zu überprüfen. / Pour toute incompatibilité de montage entre les accessoires contenus dans les kits et les autres de la même famille, veuillez vérifier les remarques de chaque composant dans le chapitre. / Para cualquier incompatibilidad de montaje entre los accesorios contenidos en los paquetes y otros de la familia, verifique las notas de cada componente dentro del capítulo. / Para eventuais incompatibilidades de montagem entre os acessórios contidos nos pacotes e outros acessórios da família, verifique as notas de cada componente dentro do capítulo. / パック内に含まれるアクセサリと各ファミリー用の他のアクセサリとの間で取り付け時の互換性に問題がある場合には、本章内の個別部品についての注意事項をご確認ください。/ 如组件中所含配件与系列中其他配件之间出现任何不兼容现象，请参阅各部件表中的注释。

Sistemi di scarico - Exhaust systems - Auspuffsysteme - Systèmes d'échappement - Sistemas de escape - Sistemas de escapamento - エキゾーストシステム - 排气系统

Silenziatori racing. Cambia la geometria del nuovo impianto, con una uscita a destra ed una a sinistra, per un'estetica mai vista prima e per liberare al massimo il ruggito del XDiavel. Grazie alla mappa dedicata, migliora l'erogazione e libera tutta la potenza e la coppia. Prodotto da Termignoni.

Racing silencers. New geometry of the system, with one outlet on the right and one on the left, for a never before seen aesthetic and allowing the roar of the XDiavel to be fully unleashed. Thanks to the dedicated mapping, delivery is improved and all of the power and torque is released. Manufactured by Termignoni.

Racing-Schalldämpfer. Die neue Anlage erhält eine neue Geometrie, mit einem Auslass rechts und einem links, für ein beispielloses Design, das den maximalen Sound aus der XDiavel herausholt. Das spezielle Mapping verbessert die Abgabe und gibt die ganze Leistung sowie das maximale Drehmoment frei. Von Termignoni produziert.

Silencieux racing. Ils changent la géométrie du nouveau système, avec une sortie à droite et une à gauche, pour une esthétique jamais vue avant et pour dégager au maximum le vrombissement du XDiavel. Grâce à la cartographie dédiée, ils améliorent la distribution et délivrent toute la puissance et le couple. Produit par Termignoni.

Silenciadores racing. Cambia la geometría del nuevo sistema, con una salida a la derecha y una a la izquierda, para una estética nunca vista antes y para liberar al máximo el rugido de la XDiavel. Gracias al mapa específico, mejora el suministro y libera toda la potencia y el par. Producido por Termignoni.

Ponteiras racing. Muda a geometria do novo sistema, com uma saída à direita e outra à esquerda, para uma estética jamais vista antes e para liberar ao máximo o som da XDiavel. Graças ao mapa dedicado, melhora a entrega e libera toda a potência e o torque. Produzido pela Termignoni.

レーシングサイレンサー ジオメトリを変更した新システムは右側と左側に出口を設けることで、これまででないデザインでXDiavel 本来のサウンドを解放します。専用マッピングにより、出力を向上してフルパワーとフルトルクを引き出します。- Termignoni 製。

赛车消音器。改变了新系统的几何形状，左右两个出口以获得前所未有的美感，并释放 XDiavel 的轰鸣声。专用映射优化了输出并释放了所有的功率和扭矩。Termignoni 制造



Potenza ai medi regimi [cv] @ 8000 rpm +7%; Coppia ai medi regimi [Nm] +7%; Max. Potenza [cv] +4%; Max. Coppia [Nm] +7%.
Power at medium rpm [hp] @ 8000 rpm +7%; Torque at medium rpm [Nm] +7%; Max. Power [hp] +4%; Max. Torque [Nm] +7%.
Leistung in mittleren Drehzahlbereichen [PS] @ 8000 rpm +7%; Drehmoment in mittleren Drehzahlbereichen [Nm] +7%; Max. Leistung [PS] +4%; Max. Drehmoment [Nm] +7%.
Puissance aux régimes moyens [cv] @ 8000 rpm +7%; Couple aux régimes moyens [Nm] +7%; Max. Puissance [cv] +4%; Max. Couple [Nm] +7%.
Potencia a regímenes intermedios [cv] @ 8000 rpm +7%; Par a regímenes intermedios [Nm] +7%; Máx. Potencia [cv] +4%; Máx. Par [Nm] +7%.
Potência nos regimes médios [cv] @ 8000 rpm +7%; Torque nos regimes médios [Nm] +7%; Máx. Potência [cv] +4%; Máx. Torque [Nm] +7%.
平均出力 [HP] @ 8000 rpm +7%; 平均トルク [Nm] +7%; 最大出力 [HP] +4%; 最大トルク [Nm] +7%.
中等转速下电压 [cv] @ 8000 rpm +7%; 中等转速下扭矩 [Nm] +7%; 最大电压 [cv] +4%; 最大扭矩 [Nm] +7%.

Alligierimento [kg] 6.0.
Weight reduction [kg] 6.0.
Gewichtsminderung [kg] 6.0.
Allégement [kg] 6.0.
Aligeramiento [kg] 6.0.
Alívio [kg] 6.0.
減量 [kg] 6.0.
減重 [kg] 6.0.

96480932A

XDIAVEL <= MY20, XDIAVEL S <= MY20

THAI RUS USA CHN

96480932A

WW USA RUS THAI CHN

96481872AA

XDIAVEL >= MY21, XDIAVEL S >= MY21, XDIAVEL DARK

THAI USA CHN

96480932A

WW RUS USA THAI CHN

96481872AA

XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Fondelli per silenziatori. Realizzati in alluminio e lavorati a macchina, trasformano i silenziatori di serie in un componente aggressivo ed affascinante.

Endcaps for silencers. Made from aluminium and machined, they lend the standard silencers an aggressive and cool style.

Endkappen für Schalldämpfer. Aus Aluminium gefertigt und maschinell bearbeitet. Sie machen die serienmäßigen Schalldämpfer zu aggressiven und beeindruckenden Komponenten.

Coluts pour silencieux. Réalisés en aluminium et usinés à la machine-outil, ils transforment les silencieux de série dans un composant agressif et attrayant.

Tapas para silenciadores. Realizadas en aluminio y elaboradas a máquina, convierten los silenciadores de serie en un componente agresivo y fascinante.

Capas para ponteiras. Realizadas em alumínio e acabadas em máquina, transformam os silenciadores de série em um componente impressionante e fascinante.

サイレンサー用エンドキャップ アルミニウム製のマシン加工により、標準サイレンサーがアグレッシブで魅力的な部品に変身します。

消音器底部。 铝制机械加工而成，将标准消音器转化为一个激进而迷人的部件。



Non compatibile con [codice] 96480931A, 96480932A, 96481871AA, 96481872AA.
Not compatible with [p/n] 96480931A, 96480932A, 96481871AA, 96481872AA.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96480931A, 96480932A, 96481871AA, 96481872AA.
Non compatible avec [référence] 96480931A, 96480932A, 96481871AA, 96481872AA.
No compatible con [código] 96480931A, 96480932A, 96481871AA, 96481872AA.
Não compatível com [código] 96480931A, 96480932A, 96481871AA, 96481872AA.
一緒に使用できない[部品コード] 96480931A, 96480932A, 96481871AA, 96481872AA.
不兼容 [代码] 96480931A, 96480932A, 96481871AA, 96481872AA.

96481051A

XDIAVEL <= MY20, XDIAVEL S <= MY20



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Carbonio - Carbon - Kohlefaser - Carbone - Carbonio - Carbonio - カーボン - 碳纤维材质

Paracalore in carbonio. Protegge dalle alte temperature mantenendo un'estetica racing.

Carbon heat guard. Protects against high temperatures while maintaining the racing look.

Wärmeschutz aus Kohlefaser. Schützt vor hohen Temperaturen bei gleichzeitiger Aufrechterhaltung des Racing-Looks.

Pare-chaleur en carbone. Protège contre les températures élevées tout en conférant un aspect racing.

Protector calor de carbono. Protege de las altas temperaturas y conserva la estética racing.

Protetor antic calor em carbono. Protege contra as altas temperaturas mantendo uma estética racing.

カーボン製ヒートガード。レーシーな外観を損なわずライダーを高温から保護します。

碳纤维隔热罩。保护车辆免受高温困扰，同时保持竞赛（racing）的美学外观。



Non compatibile con [codice] 96480931A, 96480932A, 96481051A, 96481871AA, 96481872AA.
Not compatible with [p/n] 96480931A, 96480932A, 96481051A, 96481871AA, 96481872AA.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96480931A, 96480932A, 96481051A, 96481871AA, 96481872AA.
Non compatible avec [référence] 96480931A, 96480932A, 96481051A, 96481871AA, 96481872AA.
No compatible con [código] 96480931A, 96480932A, 96481051A, 96481871AA, 96481872AA.
Não compatível com [código] 96480931A, 96480932A, 96481051A, 96481871AA, 96481872AA.
一緒に使用できない[部品コード] 96480931A, 96480932A, 96481051A, 96481871AA, 96481872AA.
不兼容 [代码] 96480931A, 96480932A, 96481051A, 96481871AA, 96481872AA.

96980801A

XDIAVEL <= MY20, XDIAVEL S <= MY20



Cornice faro anteriore in carbonio. Accentua lo stile dell'avantreno donando sportività ed aggressività.

Carbon front headlight rim. Accentuates the style of the front end giving it a sporty and aggressive look.

Scheinwerfereinfassung aus Kohlefaser. Betont den Stil des Frontbereichs und verleiht einen sportlichen und aggressiven Look.

Encadrement feu avant en carbone. Il accentue le style du train avant en offrant un caractère sportif et agressif.

Borde faro delantero de carbono. Acentúa el estilo del tren delantero proporcionando deportividad y agresividad.

Moldura do farol dianteiro de carbono. Ressalta o estilo do trem dianteiro, conferindo esportividade e agressividade.

カーボン製ヘッドライトフレーム。スポーティでアグレッシブなテイストを加えて、フロントエンドのスタイルを強調します。

碳纤维前大灯框架。突显了前轴的风格，赋予其激进的运动性。

M 96980791A

P 96980791AB

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR STAR



XDIAVEL

Parafango posteriore in carbonio. Grazie alle perfette finiture, opaca o lucida, della fibra di carbonio, esalta l'esclusività della moto.

Carbon rear mudguard. Thanks to the perfect matt or polished finishes of the carbon fibre, it enhances the bike exclusivity.

Hinterer Kotflügel aus Kohlefaser. Dank der perfekten Finishes, matt oder glänzend, der Kohlefaser wird der exklusive Touch des Motorrrads hervorgehoben.

Garde-boue arrière en carbone. Grâce aux finitions parfaites, mate ou polie, de la fibre de carbone, il exalte le caractère distinctif de la moto.

Guardabarros trasero de carbono. Gracias a los acabados perfectos, opaco o brillante, de la fibra de carbono, exalta la exclusividad de la moto.

Para-lama traseiro de carbono. Graças aos perfeitos acabamentos, opaco ou brilhante, da fibra de carbono, ressalta a exclusividade da moto.

カーボン製リアマッドガード カーボンファイバーの完璧な仕上げ（マットまたはグロッシェー）により、バイクがさらに際立ちます。

碳纤维后挡泥板。亚光或光面碳纤维的完美饰面增强了摩托车的独特性。

M 96980821A

P 96980821AB

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Parafango anteriore in carbonio. L'accurata realizzazione permette a questo pezzo di migliorare ulteriormente l'estetica della moto.



Carbon front mudguard. Manufactured with extreme accuracy, this part further improves your bikes look.

Vorderer Kotflügel aus Kohlefaser. Dank der detailgepflegten Fertigung verbessert dieses Teil die Motorrad-Optik.

Garde-boue avant en carbone. La réalisation soignée contribue à améliorer davantage l'esthétique de la moto.

Guardabarros delantero de carbono. La cuidada realización permite mejorar aún más la estética de la moto con esta pieza.

Paralama dianteiro em carbono. A cuidadoso realização permite que esta peça melhore ulteriormente a estética da moto.

カーボン製フロントマッドガード 綿密に作り上げられ、車体のルックスをさらに向上させます。

碳纤维前部挡泥板。精准的制造使这款产品可以进一步优化摩托车的美感。

M 96980771A

P 96980771AB

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Vetroresina e parti plastiche - Fibreglass and plastic parts - Fiberglass und Kunststoffteile - Fibre de verre et parties plastiques - Fibra de vidrio y partes plásticas - Plástico reforçado com fibras de vidro e partes plásticas - ガラス繊維強化樹脂およびプラスチック部品 - 玻璃纤维和塑料部件

Cupolino Roadster. Dal design innovativo permette la copertura della strumentazione senza intaccare la linea filante della moto.



Non compatibile con [codice] 97380701A.
Not compatible with [p/n] 97380701A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 97380701A.
Non compatible avec [référence] 97380701A.
No compatible con [código] 97380701A.
Não compatível com [código] 97380701A.
一緒に使用できない[部品コード] 97380701A.
不兼容 [代码] 97380701A.

E 97180351A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR

Roadster windshield kit. Its innovative design allows covering the instrument panel without affecting the bike's streamlined design.

Cockpitverkleidung Roadster. Im innovativen Design ermöglicht sie das Verkleiden des Cockpits, ohne die schlanke Linie des Motorrads zu beeinflussen.

Bulle Roadster. Design innovant pour cette bulle qui permet de couvrir l'instrumentation sans toucher à la ligne filante de la moto.

Cúpula Roadster. De diseño innovador permite la cobertura de los instrumentos sin alterar la línea perfilada de la moto.

Cúpula Roadster. De design inovador, permite a cobertura dos instrumentos sem prejudicar a linha aerodinâmica da moto.

Roadsterフロントウインドシールドキット。車両の持つ流線型ラインを犠牲にすることなく、インストルメントパネルをしっかりとカバーしてくれます。

Roadster 整流罩。创新的设计可以在不影响摩托车的流线型线条的情况下覆盖仪表。



Parabrezza fumè. Completo di tutto l'occorrente per il montaggio, ripara efficacemente il pilota da aria ed intemperie.

Smoke-tinted windscreen. Complete with everything needed for mounting, it effectively protects the rider from the wind and bad weather.

Getönte Windschutzscheibe. Komplet mit dem für die Montage erforderlichen Material, schützt den Fahrer zuverlässig vor Fahrtwind und Witterung.

Pare-brise fumé. Livrée avec tout le nécessaire de montage, elle protège efficacement le pilote de l'air et des intempéries.

Parabrisas ahumado. Con todo lo necesario para el montaje, protege eficazmente al piloto del aire e intemperie.

Para-brisas fumê. Com todo o necessário para a montagem, protege eficazmente o piloto contra o ar e as intempéries.

スモークウインドスクリーン。取り付けに必要な部品が付属。風や悪天候からライダーを効果的に守ります。

烟灰色风挡。包含总成的全部所需，有效地保护驾驶员不受空气和天气的影响。



Non compatibile con [codice] 97380701A.
Not compatible with [p/n] 97380701A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 97380701A.
Non compatible avec [référence] 97380701A.
No compatible con [código] 97380701A.
Não compatível com [código] 97380701A.
一緒に使用できない[部品コード] 97380701A.
不兼容 [代码] 97380701A.

F 97180421A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



XDIAVEL

Materiali speciali - Special materials - Spezielles Material - Matériaux spéciaux - Materiales especiales - Materiais especiais - スペシャルマテリアル - 特殊材料

Contrappesi manubrio in alluminio dal pieno. Pregiati componenti, rifiniti con eleganza, migliorano l'estetica della moto. Prodotti in collaborazione con Rizoma.

Billet aluminium handlebar balancing weights. Precious components, elegantly finished, that improve the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Lenker-Gegengewichte aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Hochwertige, elegant verarbeitete Komponenten, die die Ästhetik des Motorrads aufwerten. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Contrepoids guidon en aluminium usiné dans la masse. Composants précieux, finis avec élégance, ils améliorent l'esthétique de la moto. Produits en collaboration avec Rizoma.

Contrapesos manillar de aluminio de pieza plena. Componentes de alta calidad, con acabado elegante, mejoran la estética de la moto. Producidos en colaboración con Rizoma.

Contrapesos para guidão em alumínio trabalhados em peça única. Componentes refinados, elegantemente acabados, melhoram a estética da moto. Produzidos em colaboração com Rizoma.

ビレットアルミニウム製ハンドルバー用カウンターウェイト。上品に仕上がった高級感ある部品、バイクの外観をいっそう引き立てます。Rizoma 社との共同開発。

铝制车握把配重。精美的部件，优雅完美，优化了摩托车的美观性。与 Rizoma 合作生产。

97380951AA
 97380951AB

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Specchio retrovisore destro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Ansprechendes Design - ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroiseur droit en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右リアビューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくみせてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用 3D 处理技术制造, 通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.
结合 [代码] 安装 96880552A.



96880531AA
96880531AB

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Ansprechendes Design - ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroiseur gauche en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくみせてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用 3D 处理技术制造, 通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.
结合 [代码] 安装 96880552A.



96880541AA
96880541AB

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Set di 2 adattatori per specchi retrovisori. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma in un accessorio per il montaggio degli specchi retrovisori. Realizzato in alluminio, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità.

Set of 2 adapters for rear-view mirrors. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience into an accessory for installing the rear-view mirrors. Made from aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising.

Satz 2 Adapter für die Rückspiegel. Bei diesem Zubehör für die Rückspiegelmontage kommen das unverkennbare Ducati Design und die Erfahrung von Rizoma auf einen Nenner. Aus Aluminium mit hochwertiger Eloxierung, behält es sein ursprüngliches Aussehen für lange Zeit bei.

Jeu de 2 adaptateurs pour rétroviseurs. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma dans la création d'un accessoire pour le montage des rétroviseurs. Fabriqué en aluminium, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité.

Set de 2 adaptadores para espejos retrovisores. El inconfundible diseño de Ducati se combina con la experiencia de Rizoma en un accesorio para el montaje de los espejos retrovisores. Realizado de aluminio, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias al anodizado de alta calidad.

Conjunto de 2 adaptadores para espelhos retrovisores. O design inconfundível da Ducati é combinado com a experiência da Rizoma em um acessório para a instalação dos espelhos retrovisores. Feito em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade.

Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur gauche en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないテイストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。与 Rizoma 合作开发。

リアビューミラー用アダプター 2 個セット リアビューミラー取り付け用アクセサリにも、Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験が生かされています。アルミニウム素材に高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わりません。

2 个后视镜适配器套装。无与伦比的杜卡迪设计与 Rizoma 的丰富经验在这款后视镜安装配件上相结合。采用铝金属制成，由于采用高质量的阳极氧化，使其具有持久的原始外观。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB.

Must be installed with [p/n] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB.

À installer en combinaison avec [référence] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB.

Para montar combinada con [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB.

A ser montada com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB.

结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB.



6 [min]



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.

Must be installed with [p/n] 96880552A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.

À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.

Para montar combinada con [código] 96880552A.

A ser montada com [código] 96880552A.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A.

结合 [代码] 安装 96880552A.

96880552A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR

96880711AA 96880711AB

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Specchio retrovisore destro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur droit en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないテイストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。与 Rizoma 合作开发。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880552A.
Must be installed with [p/n] 96880552A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880552A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880552A.
Para montar combinada con [código] 96880552A.
A ser montada com [código] 96880552A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880552A。
结合 [代码] 安装 96880552A。

96880701AA
 96880701AB

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Accessorio omologato per la circolazione su strada. L'anodizzazione di alta qualità mantiene l'aspetto originale nel tempo. Le linee decise e il design ricco di stile impreziosiscono il carattere forte e muscoloso del Diavel.

LH aluminium rear-view mirror. Accessory approved for road use. The high quality anodising process ensures the original appearance is retained over time. The sharp lines and the stylish design enhance Diavel's strong and muscular character.

Rückspiegel links aus Aluminium. Für den Straßenverkehr zugelassenes Zubehör. Die hochwertige Eloxierung sorgt für den langen Erhalt des ursprünglichen Aussehens. Die entschlossenen Linien und das besonders stylische Design werten den starken, kraftvollen Charakter der Diavel weiter auf.

Rétroviseur gauche en aluminium. Accessoire homologué pour la circulation routière. L'anodisation de haute qualité permet de conserver l'aspect d'origine au fil du temps. Les lignes épurées et le design élégant rehaussent le caractère fort et musclé du Diavel.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Accesorio homologado para la circulación en carretera. El anodizado de alta calidad mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo. Las líneas definidas y el diseño refinado embellecen el carácter fuerte y musculoso de la Diavel.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Acessório homologado para a circulação em estrada. O processo de anodização de alta qualidade mantém o aspecto original ao longo do tempo. As linhas marcantes e o design elegante reforçam o caráter forte e robusto da Diavel.

アルミニウム製左リアビューミラー。保安基準適合品です。高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わりません。シャープなラインとスタイリッシュなデザインで、Diavelの力強く逞しい特性をより美しく魅せます。

铝制左侧后视镜。配件已通过道路交通认证。高品质的阳极氧化使其可以长久保持原始外观。锋利的线条和设计感丰富的风格丰富了 Diavel 强壮和肌肉感的外观。



96880791AA

XDIAVEL, XDIAVEL DARK, XDIAVEL BLACK STAR

96820071A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Specchio retrovisore destro in alluminio. Accessorio omologato per la circolazione su strada. L'anodizzazione di alta qualità mantiene l'aspetto originale nel tempo. Le linee decise e il design ricco di stile impreziosiscono il carattere forte e muscoloso del Diavel.

RH aluminium rear-view mirror. Accessory approved for road use. The high quality anodising process ensures the original appearance is retained over time. The sharp lines and the stylish design enhance Diavel's strong and muscular character.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Für den Straßenverkehr zugelassenes Zubehör. Die hochwertige Eloxiierung sorgt für den langen Erhalt des ursprünglichen Aussehens. Die entschlossenen Linien und das besonders stylische Design werben den starken, kraftvollen Charakter der Diavel weiter auf.

Rétroviseur droit en aluminium. Accessoire homologué pour la circulation routière. L'anodisation de haute qualité permet de conserver l'aspect d'origine au fil du temps. Les lignes épurées et le design élégant rehausseront le caractère fort et musclé du Diavel.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Accesorio homologado para la circulación en carretera. El anodizado de alta calidad mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo. Las líneas definidas y el diseño refinado embellecen el carácter fuerte y musculoso de la Diavel.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Acessório homologado para a circulação em estrada. O processo de anodização de alta qualidade mantém o aspecto original ao longo do tempo. As linhas marcantes e o design elegante reforçam o caráter forte e robusto da Diavel.

アルミニウム製右リアビューミラー。保安基準適合品です。高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わりません。シャープなラインとスタイリッシュなデザインで、Diavel の力強く逞しい特性をより美しく魅せます。

铝制右侧后视镜。配件已通过道路交通认证。高品质的阳极氧化使其可以长久保持原始外观。锋利的线条和设计感丰富的风格丰富了 Diavel 强壮和肌肉感的外观。



OK A 96880781AA

XDIAVEL, XDIAVEL DARK, XDIAVEL BLACK STAR

OK A 96820061A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



XDIAVEL

Cover pignone in alluminio dal pieno. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design. Lavorato a macchina e anodizzato nero. Sostituisce il componente di serie in plastica e rende il look più aggressivo.

Billet aluminium sprocket cover. Design developed in collaboration with Roland Sands Design. It is machined and anodized black. It replaces the stock plastic component and adds a more aggressive look.

Ritzelabdeckung aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design. Überfräst und schwarz eloxiert. Ersetzt das serienmäßig aus Kunststoff gefertigte Bauteil und verleiht einen aggressiveren Look.

Cache pignon en aluminium usiné dans la masse. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design. Usiné à la machine et anodisé noir. Il remplace le composant de série en plastique et rend le look plus agressif.

Cover piñón realizado de aluminio de pieza maciza. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design. Elaborado a máquina y anodizado negro. Sustituye el componente de serie de plástico proporcionando un look más agresivo.

Tampa de pinhão em alumínio usinada em peça única. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design. Usinada e anodizada preta. Substitui o componente de série em plástico e torna o visual mais agressivo.

ビレットアルミニウム製フロントスプロケットカバー Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。マシン加工とブラックアルマイト加工。プラスチック製標準カバーに代わり、さらなるアグレッシブさを醸し出します。

实心加工而成的铝制链轮盖。与 Roland Sands Design 合作开发设计。机械加工和黑色阳极氧化。替代了标准的塑料组件，并使外观更具野性。

A 97380501A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Tappo serbatoio in alluminio dal pieno. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design. Realizzato in alluminio lavorato dal pieno ed anodizzato. Il tappo non prevede l'utilizzo della chiave per l'apertura, rendendo più pratico il riempimento del serbatoio.

Billet aluminium tank cap. Design developed in collaboration with Roland Sands Design. Made in anodized billet aluminum, the cap opens without a key for easier refueling.

Tankverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design. Tankverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet und eloxiert. Dieser Tankverschluss erfordert zum Öffnen keinen Schlüssel und vereinfacht damit das Tanken.

Bouchon du réservoir en aluminium usiné dans la masse. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design. Réalisé en aluminium usiné dans la masse et anodisé. Le bouchon ne prévoit pas l'utilisation de la clé d'ouverture, en rendant ainsi plus pratique le remplissage du réservoir.

Tapón depósito de aluminio de pieza maciza. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design. Realizado de aluminio de pieza maciza y anodizado. El tapón no prevé el uso de la llave para la apertura, facilitando el llenado del depósito.

Tampa do tanque em alumínio usinada em peça única. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design. Realizada em alumínio obtida em peça única e anodizada. A tampa não prevê a utilização da chave para a abertura, tornando mais prático o enchimento do tanque.

ビレットアルミニウム製フィラープラグ。Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。アルマイト加工ビレットアルミ製。開閉に鍵を必要としないため、より給油がしやすくなります。

实心加工而成的铝制油箱盖。与 Roland Sands Design 合作开发设计。采用阳极氧化铝坯制成。不需要使用钥匙来打开油箱盖，使油箱加油更加实用方便。



20 [min]

A 97780021A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Flangia in alluminio dal pieno. Accessorio di grande effetto per i dettagli e per la posizione dominante. Elegante design, valorizzato dall'anodizzazione nera e dalla lavorazione a vista. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design.

Flange in billet aluminium. An accessory that makes an impact, thanks to its details and dominant position. An elegant design, enhanced by the black anodised finish and visible machining. Design developed in collaboration with Roland Sands Design.

Flansch in aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium. Beeindruckendes Zubehör, dank der Details und der dominanten Position. Elegantes Design, das durch die schwarze Eloxierung und die sichtbare Bearbeitung besonders hervorgehoben wird. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickelt Design.

Bride en aluminium usiné dans la masse. Accessoire très impressionnant pour les détails et pour la position dominante. Design élégant, valorisé par l'anodisation noire et par l'usinage de finition à vue. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design.

Brida de aluminio de pieza maciza. Accesorio de gran efecto para los detalles y para la posición dominante. Elegante diseño, evidenciado por la anodización negra y por el mecanizado a la vista. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design.

Flange em alumínio trabalhada em peça única. Acessório de grande impacto pelos detalhes e pela posição dominante. Design elegante, valorizado pela anodização preta e pela usinagem à vista. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design.

ピレットアルミニウム製フランジ。ディテールと優位性を見せ付ける効果絶大のアクセサリです。ブラックアルマイト処理と目を惹く加工が、エレガントなデザインをいっそう際立たせます。Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。

实心加工而成的铝制法兰。对于细节和主导地位具有很大影响的配件。优雅的设计，通过黑色的阳极氧化和视觉加工得以强化。与 Roland Sands Design 合作开发设计。



60 [min]

A 97380511A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



XDiavel



Cover per serbatoio fluido freno posteriore. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design. Realizzato in alluminio lavorato dal pieno ed anodizzato.



Rear brake fluid reservoir cover. Design developed in collaboration with Roland Sands Design. Made from anodized billet aluminium.

Cover für hinteren Bremsflüssigkeitsbehälter. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design. Gefertigt aus Aluminium, aus dem Ganzen gearbeitet und eloxiert.

Cache pour réservoir fluide de frein arrière. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design. Réalisé en aluminium usiné dans la masse et anodisé.

Cover para depósito líquido freno trasero. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design. Fabricado en aluminio macizo y anodizado.

Cobertura para o reservatório do fluido do freio traseiro. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design. Realizado em carbono trabalhado em peça única e anodizado.

リアブレーキフルードタンクカバー。Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。アルマイト加工されたビレットアルミ製。

后部制动器油箱盖。与 Roland Sands Design 合作开发设计。采用阳极氧化铝坯制成。

A 96180371A

XDIAVEL <= MY18, XDIAVEL S <= MY18



XDIAVEL



Boccole estetiche per manubrio. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design. Piccoli dettagli che fanno la differenza. Estetica e stile.

Handlebar aesthetic bushes. Design developed in collaboration with Roland Sands Design. Small details that make the difference. Aesthetics and style.

Ästhetische Lenkerbuchsen. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design. Kleine Details, die den Unterschied ausmachen. Ästhetik und Stil.

Bagues esthétiques pour guidon. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design. Petits détails qui font la différence. Esthétique et style.

Casquillos estéticos para el manillar. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design. Pequeños detalles que marcan la diferencia. Estética y estilo.

Casquilhos estéticos para guidão. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design. Pequenos detalhes que fazem a diferença. Estética e estilo.

ハンドルバーエンドブッシュ。Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。違いを生むディテール。見た目の美しさとスタイルのために。

车把美学衬套。与 Roland Sands Design 合作开发设计。与众不同的小细节。美学与风格。

A 97380581A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



XDIAVEL



Cover frizione in alluminio dal pieno. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design. Fornisce maggiore protezione al carter motore destro. Il componente sfoggia il logo Ducati Performance su una curatissima finitura di macchina.

Billet aluminium clutch cover. Design developed in collaboration with Roland Sands Design. Offers extra protection to the right side engine case. This component features the Ducati Performance logo over a detailed machined finish.

Kupplungsdeckel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design. Bietet mehr Schutz für das rechte Motorgehäuse. Das Bauteil trägt das Ducati Performance Logo auf einem vollendet bearbeiteten Finish.

Cache embrayage en aluminium usiné dans la masse. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design. Il protège davantage le carter moteur droit. Le composant arbore le logo Ducati Performance sur une finition à la machine extrêmement soignée.

Cover embrague de aluminio de pieza maciza. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design. Proporciona mayor protección al cárter motor derecho. El componente evidencia el logotipo Ducati Performance sobre un perfecto acabado a máquina.

Tampa da embreagem em alumínio usinada em peça única. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design. Fornece maior proteção ao cárter direito do motor. O componente exibe o logotipo Ducati Performance em um atento acabamento usinado.

ビレットアルミニウム製クラッチカバー Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。右側クランクケースを確実に保護します。マシン加工仕上げにDucati Performance ロゴをあしらいます。

铝坯加工而成的离合器盖。与 Roland Sands Design 合作开发设计。为右侧发动机壳体提供更多保护。组件在精良的机器表面上突出了 Ducati Performance 标志。

Contrappesi manubrio in alluminio dal pieno. Piccoli gioielli colorati e raffinati che impreziosiscono le estremità del manubrio. Dettagli che fanno la differenza. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design.

Billet aluminium handlebar balancing weights. Small jewels, colourful and refined, that enhance the ends of the handlebar. Details that make the difference. Design developed in collaboration with Roland Sands Design.

Lenker-Gegengewichte aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Kleine farbige und elegante Schmuckstücke bereichern die Lenkerenden. Details, die den Unterschied ausmachen. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design.

Contrepoids guidon en aluminium usiné dans la masse. Petits bijoux colorés et raffinés qui enrichissent les extrémités du guidon. Détails qui font la différence. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design.

Contrapesos manillar de aluminio de pieza plena. Pequeñas joyas de colores y refinadas que embellecen los extremos del manillar. Detalles que marcan la diferencia. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design.

Contrapesos para guidão em alumínio trabalhados em peça única. Pequenas preciosidades coloridas e refinadas que ornamentam as extremidades do guidão. Detalhes que fazem a diferença. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design.

ビレットアルミニウム製ハンドルバー用カウンターウェイト。洗練された小さなカラーアイテムがハンドルバー先端を美しく飾ります。違いを生むディテール。Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。

铝制车把配重。装饰车把末端的小巧精致的珍宝。与众不同的细节。与 Roland Sands Design 合作开发设计。

A 97380591A

XDIAVEL <= MY20, XDIAVEL S <= MY20



A 97380601A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Protezione cinghia in alluminio. Sostituisce il componente di serie in plastica. Accessorio dal look sportivo per il lato sinistro della tua moto. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design.

Aluminium belt guard. It replaces the standard plastic guard. A sporty accessory for the left-hand side of your bike. Design developed in collaboration with Roland Sands Design.

Riemenschutz aus Aluminium. Ersetzt das serienmäßig verbaute Kunststoffteil. Zubehör, das der linken Seite Ihres Motorrads einen sportlichen Look verleiht. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design.

Protection courroie en aluminium. Elle remplace le composant en plastique de série. Accessoire au look sportif pour le côté gauche de votre moto. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design.

Protección correa de aluminio. Sustituye el componente de serie de plástico. Accesorio con look deportivo para el lado izquierdo de tu moto. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design.

Proteção de alumínio da correia. Substitui o componente de plástico de série. Acessório com visual esportivo para o lado esquerdo da sua moto. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design.

アルミニウム製ベルトプロテクション。標準装備のプラスチック製部品の代替品で、車両の左側をスポーティなルックにするアクセサリです。Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。

铝制皮带保护装置。替换了塑料材质的标配组件。为您的摩托车左侧带来了运动外观的配件。与 Roland Sands Design 合作开发设计。

A **EU** **USA** 97380621A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



XDIAVEL



Tappo carico olio. Pregiata lavorazione e colore in un dettaglio prezioso incastonato nel carter frizione. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design.

Oil filler plug. Precious detail with valuable machining and colour set on clutch casing. Design developed in collaboration with Roland Sands Design.

Öleinfüllverschluss. Aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet und eloxiert. Präzise bearbeitetes Material, das auch ein kleines Teil elegant wirken lässt. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design.

Bouchon de remplissage d'huile. Usinage haut de gamme et couleur dans un détail précieux serti dans le carter d'embrayage. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design.

Tapón carga aceite. Preciada elaboración y color en un detalle precioso incrustado en la tapa del embrague. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design.

Tampa de enchimento do óleo. Usinagem de alta qualidade e cor em um detalhe precioso fixado no cárter da embreagem. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design.

オイルフィラープラグ クラッチカバーに埋め込まれた質の高い仕上げとカラーのディテール。Roland Sands Design (ロランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。

加油口盖。融入离合器外壳珍贵细节中的精细做工和色彩。与 Roland Sands Design 合作开发设计。

A 97380521A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



XDIAVEL



Coperchio ispezione fase. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design. Realizzato in alluminio lavorato dal pieno ed anodizzato.

Timing inspection cover. Design developed in collaboration with Roland Sands Design. Created in billet aluminium with an anodised finish.

Steuerzeiteninspektionsdeckel. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design. Aus Aluminium, dem Vollen gearbeiteten und eloxiert.

Cache-courroies de distribution. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design. Réalisé en aluminium usiné dans la masse et anodisé.

Tapa de inspección. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design. Realizada de aluminio de pieza maciza y anodizado.

Tampa de inspeção de fase. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design. Realizada em carbono trabalhado em peça única e anodizado.

タイミングインスペクションカバー。Roland Sands Design (ロールランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。アルマイト加工されたビレットアルミ製。

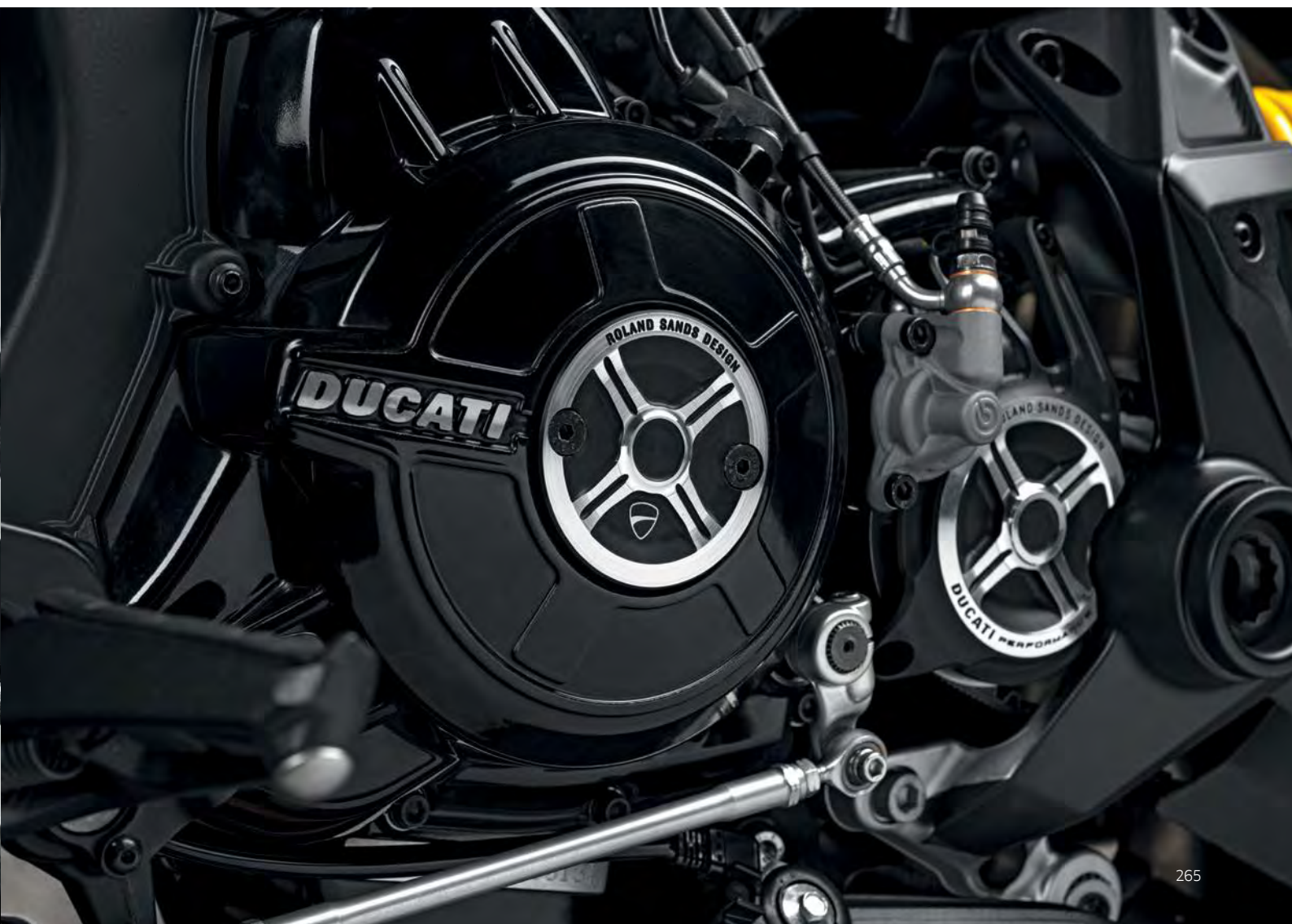
相位检查盖板。与 Roland Sands Design 合作开发设计。采用阳极氧化铝坯制成。

A 97380611A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



XDIAVEL



Tappi telaio in alluminio dal pieno. La minuziosa lavorazione dell'alluminio fa sì che i tappi telaio, non solo si integrino perfettamente con la linea, ma diventino l'elemento distintivo del telaio a traliccio. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design.

Billet aluminium frame plugs. The meticulous machining of the aluminium ensures that the frame plugs fit in perfectly with the bike, turning them into distinctive elements of the trellis frame. Design developed in collaboration with Roland Sands Design.

Rahmenverschlussstopfen aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Die gewissenhafte Bearbeitung des Aluminiums sorgt dafür, dass sich die Rahmenverschlussstopfen nicht nur perfekt in die Linienführung integrieren, sondern zu einem Erkennungselement des Gitterrohrrahmens werden. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design.

Bouchons du cadre en aluminium usiné dans la masse. Le soin minutieux apporté à l'usinage de l'aluminium fait en sorte que les bouchons du cadre s'intègrent parfaitement dans la ligne et deviennent l'élément distinctif du cadre à treillis. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design.

Tapones del bastidor de aluminio de pieza maciza. La minuciosa elaboración del aluminio posibilita la perfecta integración de los tapones del bastidor a la línea de la moto además de convertirlos en un elemento destacado del bastidor multitubular. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design.

Tampas de chassi em alumínio trabalhadas em peça única. A minuciosa usinagem do alumínio faz com que as tampas de chassi, além de se integrarem perfeitamente com a linha, tornem-se o elemento característico do chassi em forma de treliça. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design.

ビレットアルミニウム製フレームプラグ アルミニウムを繊細に加工したフレームプラグはバイクに完璧に組み込まれながら、しかもトレリスフレームの際立つ特徴となるエレメントです。Roland Sands Design(ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。

实坯加工而成的铝制车架盖。精致的数控加工意味着车架盖不仅能够与摩托车线条完美地融合，而且可以成为格构框架的独特元素。与 Roland Sands Design 合作开发设计。

A 97380571A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Ciclística e impianti frenanti - Chassis and brake systems - Fahrwerk und Bremsanlagen - Partie-cycle et systèmes de freinage - Bastidor y sistemas de frenos - Ciclística e sistemas de frenagem - 車体およびブレーキシステム - 骑行与制动系统

Cerchi in alluminio forgiato. Dal design ultramoderno, sapientemente rifiniti. Il processo di forgiatura dona leggerezza ed agilità a forme scultoree e muscolari. Misure standard: 3,50"x17"/8,00"x17".

Forged aluminium rims. Boasting a cutting-edge design and wonderful finishing. The forging process lends lightness and nimbleness to clear-cut and muscular shapes. Standard sizes: 3,50"x17"/8,00"x17".

Aluminium-Schmiedefelgen. Im ultramodernem Design und mit meisterhaftem Finish. Im Schmiedeverfahren erhalten sie Ihre in skulpturhafte und muskulöse Formen gepackte Leichtigkeit und Beweglichkeit. Standardgrößen: 3,50"x17"/8,00"x17".

Jantes en aluminium forgé. Au design super moderne, avec finitions soignées. Le processus de forgeage confère légèreté et agilité aux formes sculptées et musclées. Dimensions standard : 3,50"x17"/8,00"x17".

Llantas de aluminio forjado. De diseño ultramoderno, con finas terminaciones. El proceso de forjado otorga ligereza y agilidad a las formas esculturales y musculosas. Medidas estándar: 3,50"x17"/8,00"x17".

Rodas de alumínio forjado. De design ultramoderno, sabiamente acabados. O processo de forjamento confere leveza e agilidade à formas esculpidas. Medidas padrão: 3,50"x17"/8,00"x17".

鍛造アルミニウム製ホイールリム ウルトラモダンなデザインで精巧に仕上げられています。鍛造行程で生み出される力強く逞しいフォルムに軽さととのびやかさを表現します。標準サイズ:3,50"x17"/8,00"x17".

鍛造铝制轮辋。超现代的设计，完美精妙。锻造工艺为其赋予了雕塑般肌肉形状下的轻盈和敏捷。标准尺寸：3.50"x17"/8.00"x17"。

96380121AA

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Leva freno. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Brake lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Bremshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar - für eine geringere Bruchgefahr. Die Faktoren Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Levier de frein. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva freno. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámica, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca de freio. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

Leva frizione. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Clutch lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Kupplungshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar - für eine geringere Bruchgefahr. Die Faktoren Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Levier d'embrayage. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva embrague. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámica, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca da embreagem. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

クラッチレバー。3D加工によるスポーティなエアロダイナミックデザインが特徴。破損しにくい調節可能な可倒式です。軽く、エアロダイナミクスとグリップ力に優れた高性能。Rizoma 社との共同開発。

ブレーキレバー。3D加工によるスポーティなエアロダイナミックデザインが特徴。破損しにくい調節可能な可倒式です。軽く、エアロダイナミクスとグリップ力に優れた高性能。Rizoma 社との共同開発。

制动杆。经 3D 加工制成，具有典型的运动线条。采用铰接且可调节，可以减少断裂的可能性。高抓地力下的轻便和空气动力学，提供了高水平的性能。与 Rizoma 合作开发。

离合杆。经 3D 加工制成，具有典型的运动线条。采用铰接且可调节，可以减少断裂的可能性。高抓地力下的轻便和空气动力学，提供了高水平的性能。与 Rizoma 合作开发。

A ■ 96180781AA

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



A ■ 96180791AA

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Leve freno e frizione in alluminio dal pieno. La forgia del metallo in oggetti di design grintoso ed accattivante. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design.

Set of billet aluminium brake and clutch levers. Metal forging in spirited and catchy design objects. Design developed in collaboration with Roland Sands Design.

Paar Brems- und Kupplungshebel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Direkt aus der Metallschmiede für kraftgeladene und ansprechende Designobjekte. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design.

Paire de leviers de frein et d'embrayage en aluminium usiné dans la masse. La forge du métal exprimée dans des objets au design agressif et captivant. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design.

Par levas freno y embrague de aluminio de pieza plena. El forjado del metal tiene como resultado diseños atractivos y provocadores. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design.

Par de alavancas de freio e embreagem em alumínio trabalhadas em peça única. A forja do metal em objetos de design robusto e cativante. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design.

ビレットアルミニウム製ブレーキレバー/クラッチレバーセット。エッジのきいた魅力的なデザイン。Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。

实心加工而成的铝制制动控制杆。具有粗狂且吸引人的金属磨砂效果。与 Roland Sands Design 合作开发设计。

A 96180411A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Pedane centrali. Realizzate in alluminio dal pieno e poste in posizione centrale, emozionano per stile e dettagli mozzafiato, un oggetto di culto per gli amanti del Diavel style.

Central Footpegs. Made of billet aluminium and placed in central position, they feature breathtaking style and details, a must-have for lovers of the Diavel style.

Zentrale Fußrasten. Aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet und für die mittige Montage bestimmt. Sie beeindruckt mit ihrem Stil und ihren atemberaubenden Details. Ein Kultobjekt für die Liebhaber des Diavel Styles.

Repose-pieds centraux. Réalisés en aluminium usiné dans la masse en position centrale, on s'émotionne pour leur style et les détails à couper le souffle, un objet de culte pour les amateurs du Diavel style.

Estribos centrales. Realizados en aluminio de pieza maciza y situados en posición central, emocionan por su estilo y sus detalles impresionantes, un objeto de culto para los amantes del Diavel style.

Pedaleiras centrais. Realizadas em alumínio em peça única e colocadas na posição central, emocionam pelo estilo e pelos detalhes atraentes, um objeto de culto para os fãs do estilo Diavel.

センターフットペグ。ビレットアルミニウム製、センター位置に配置します。そのスタイルとディテールは息をのむほど美しく、ディアベルスタイルをこよなく愛する者ならば絶対欲しくなるアイテムです。

中央踏板。采用铝坯加工而成并且位于中央位置，令人叹为观止的风格和细节充满了激情，是 Diavel 风格爱好者的推崇对象。



Non compatibile con [codice] 96280301A, 96280361A.
Not compatible with [p/n] 96280301A, 96280361A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96280301A, 96280361A.
Non compatible avec [référence] 96280301A, 96280361A.
No compatible con [código] 96280301A, 96280361A.
Não compatível com [código] 96280301A, 96280361A.
一緒に使用できない(部品コード) 96280301A, 96280361A.
不兼容 [代码] 96280301A, 96280361A.

Le regolazioni possibili sono 2 in altezza.
The possible height adjustments are 2.
Es stehen 2 Höheneinstellungen zur Verfügung.
2 réglages sont possibles en hauteur.
Los ajustes posibles en altura son 2.
Os ajustes possíveis são 2 em altura.
2段階に高さ調節できます。
有 2 种可能的高度调节。

96280411B

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Pedane pilota arretrate. Più vicine di 40 mm rispetto al pilota, permettono un feeling maggiore con il mezzo in qualsiasi situazione di guida.

Moved-back rider footpegs. Closer to the rider by 40 mm, they allow for an improved feeling with the bike in any riding situation.

Rückversetzte Fahrerfußrasten. Um 40 mm näher am Fahrer liegend verleihen sie ein besseres Feeling mit dem Fahrzeug in jeglicher Fahrsituation.

Repose-pieds pilote reculés. Plus proches au pilote de 40 mm, ils permettent d'avoir un meilleur feeling avec le véhicule dans toutes les situations de conduite.

Estribos piloto hacia atrás. 40 mm más cerca del piloto, mejoran la sintonía con el medio en cualquier situación de conducción.

Pedaleiras recuadas para piloto. Mais próximas de 40 mm em relação ao piloto, permitem um maior feeling com o veículo em qualquer situação de condução.

バックポジションライダーフットペグ。ライダー側に 40 mm 近くなることで、あらゆる運転状況下においてにマシンとの一体感を実感できます。

后缩驾驶员踏板。更接近驾驶员 40 mm，在任何驾驶情况中都有一种更强烈的感觉。



Non compatibile con [codice] 96280361A.
Not compatible with [p/n] 96280361A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96280361A.
Non compatible avec [référence] 96280361A.
No compatible con [código] 96280361A.
Não compatível com [código] 96280361A.
一緒に使用できない[部品コード] 96280361A。
不兼容 [代码] 96280361A。



A 96280381A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Set comandi leva freno posteriore e cambio. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design. Personalizzate XDiaavel ed accuratamente lavorate, agguincano stile ad ogni cambio marcia e durante ogni frenata.

Set of rear brake and gearchange control levers. Design developed in collaboration with Roland Sands Design. Customised for XDiaavel and finely machined, they lend a stylish accent to gear shift and brake systems.

Satz Hinterradbrem- und Schalthebel. In Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entwickeltes Design. Dank XDiaavel Personalisierung und sorgfältiger Verarbeitung verleihen sie jeder Schaltung und jeder Bremsung noch mehr Stil.

Jeu leviers de commande frein arrière et sélecteur de vitesse. Design conçu en collaboration avec Roland Sands Design. Personnalisés XDiaavel et soigneusement usinés, ils apportent du style à tout passage de vitesse et freinage.

Set de mandos leva freno trasero y cambio. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design. Personalizadas XDiaavel y mecanizadas cuidadosamente, añaden estilo a cada cambio de marcha y durante cada frenado.

Set de comandos da alavanca de freio traseira e câmbio. Design desenvolvido em colaboração com Roland Sands Design. Personalizadas XDiaavel e usinadas com precisão, acrescentam estilo a cada troca de marcha e durante cada freada.

リアブレーキ/ギアチェンジペダルセット。Roland Sands Design (ローランドサンズデザイン)とのコラボレーションによるデザイン。XDiaavel 専用、丁寧に仕上げられており、ギアチェンジやブレーキ中のスタイルも決して軽視しません。

后部制动杆和变速杆控制器套件。与 Roland Sands Design 合作开发设计。个性化定制并精细加工的 XDiaavel，为每次换挡和制动期间增添了风格。



Non compatibile con [codice] 96280381A, 96280411A, 96280411B.
Not compatible with [p/n] 96280381A, 96280411A, 96280411B.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96280381A, 96280411A, 96280411B.
Non compatible avec [référence] 96280381A, 96280411A, 96280411B.
No compatible con [código] 96280381A, 96280411A, 96280411B.
Não compatível com [código] 96280381A, 96280411A, 96280411B.
一緒に使用できない[部品コード] 96280381A, 96280411A, 96280411B。
不兼容 [代码] 96280381A, 96280411A, 96280411B。



A 96280361A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Manubrio arretrato. A sezione variabile. Più vicino al pilota di 25 mm, migliora la guidabilità ed aumenta il comfort di marcia.

Rearward handlebar. Variable section. 25 mm closer to the rider, it improves rideability and increases riding comfort.

Rückgesetzter Lenker. Mit unterschiedlichen Durchmesser. Rund 25 mm näher am Fahrer liegend, verbessert er das Fahrverhalten und erhöht den Fahrkomfort.

Guidon reculé. À section variable. Plus proche du pilote de 25 mm, il améliore la maniabilité et la conduite et augmente le confort de marche.

Manillar hacia atrás. De sección variable. 25 mm más cerca del piloto, mejora la conducción y aumenta el confort de marcha.

Guidão recuado. Com seção variável. Mais próximo do piloto de 25 mm, melhora a pilotagem e aumenta o conforto durante a marcha.

バックポジションハンドルバー。ライダーに 25 mm も近づけることで、操縦性に加えて走行中の快適度もアップします。

后缩车把。可变截面。更靠近驾驶员 25 mm，优化了驾驶性并提高了前进的舒适性。



Non è necessario sostituire i comandi acceleratore, freno, frizione ed i comutatori.

It is not necessary to replace throttle, brake or clutch controls, or the switchgear.

Die Gas-, Brems- und Kupplungssteuerungen und auch die Umschaltereinheiten müssen nicht ausgetauscht werden.

Il n'est pas nécessaire de remplacer les commandes des gaz, de freins et d'embrayage et les commutateurs.

No es necesario sustituir los mandos acelerador, freno, embrague y los conmutadores.

Não é necessário substituir os comandos do acelerador, freio, embreagem e os comutadores.

スロットルコントロール、ブレーキレバー、クラッチレバー、スイッチ類を交換する必要はありません。

不需要更换加速器、制动器、离合器和开关的控制装置。

Di serie per APAC e JPN; di serie per USA a partire da my 18.

Standard for APAC and JPN; standard for USA starting from MY 18.

Serienmäßig für APAC und JPN, serienmäßig für USA ab MY 18.

De série pour APAC et JPN, de série pour USA à partir de MY 18.

De serie para APAC y JPN, de serie para USA a partir de MY 18.

De série para APAC e JPN; de série para EUA a partir do ano-modelo 2018.

APAC および JPN 仕様は標準搭載。USA 仕様は MY18 から標準搭載。

亚太地区和日本为标配；美国自 2018 年款起为标配。



48 [min]



96280272A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Manubrio avanzato. A sezione variabile per una impostazione sportiva. I 25 mm di avanzamento e la diversa piega permettono di apprezzare appieno le doti dinamiche di questa Muscle Bike.

Forward handlebar. Variable cross-section for a sport-oriented setup. Handlebar is relocated 25 mm forward and at a different angle to enhance the riding performance of this Muscle Bike.

Vorversetzter Lenker. Mit unterschiedlichen Querschnitten für eine sportliche Auslegung. Der Vorversetzung um 25 mm und die unterschiedliche Biegung ermöglichen den vollen Genuss der dynamischen Vorteile dieses Muscle Bikes.

Guidon avancé. À section variable pour une configuration sportive. Les 25 mm d'avancement et l'angle d'inclinaison différent permettent d'apprécier pleinement les qualités dynamiques de cette Muscle Bike.

Manillar avanzado. De sección variable para un aspecto deportivo. Los 25 mm de avance y el viraje diferente, permiten apreciar plenamente las cualidades dinámicas de esta Muscle Bike.

Guidão avançado. De seção variável para uma configuração esportiva. Os 25 mm de avanço e a diversa dobra permitem apreciar totalmente os dotes dinâmicos desta Muscle Bike.

前傾ハンドル。バリエーションセクションハンドルバーで、スポーツイ設定に使用します。25 mm 前方に取り付けられ、さまざまなカーブ仕上げにより、このマッスルバイクの力学を最大限に発揮します。

前伸车把。为运动设置提供可变截面。25 mm 的前伸和不同的折角可以让你充分了解这辆肌肉摩托车 (Muscle Bike) 的动态品质。



Non è necessario sostituire i comandi acceleratore, freno, frizione ed i comutatori.

It is not necessary to replace throttle, brake or clutch controls, or the switchgear.

Die Gas-, Brems- und Kupplungssteuerungen und auch die Umschaltereinheiten müssen nicht ausgetauscht werden.

Il n'est pas nécessaire de remplacer les commandes des gaz, de freins et d'embrayage et les commutateurs.

No es necesario sustituir los mandos acelerador, freno, embrague y los conmutadores.

Não é necessário substituir os comandos do acelerador, freio, embreagem e os comutadores.

スロットルコントロール、ブレーキレバー、クラッチレバー、スイッチ類を交換する必要はありません。

不需要更换加速器、制动器、离合器和开关的控制装置。



48 [min]



JPN APAC 96280321A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



USA 96280321A

XDIAVEL >= MY18, XDIAVEL S >= MY18, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Per USA a partire da my 18, APAC e JPN il codice 96280261A avanza di 50mm.

For USA starting from MY 18, APAC and JPN versions, handlebar part number 96280261A is relocated 50 mm forward.

Bei USA ab MY 18, APAC und JPN ist die Art.-Nr. 96280261A um 50 mm nach vorne gesetzt.

Pour les versions USA à partir de MY 18, APAC et JPN, le guidon référence 96280261A est déplacé en avant de 50 mm.

Para USA a partir de MY 18, APAC y JPN, el manillar código 96280261A avanza de 50 mm.

Para EUA a partir do ano-modelo 2018, APAC e JPN, o código 96280261A avança de 50 mm.

USA 仕様は MY18 から搭載 APAC および JPN 用部品番号: 96280261A、50 mm 前方位置。

对于亚太和日本版本 美国自 2018 年，代码 96280261A 前伸 50mm。



Pedane poggiapiedi in alluminio dal pieno. Design sviluppato in collaborazione con Roland Sands Design. L'anodizzazione nera e la lavorazione a vista mettono in risalto ogni più piccolo dettaglio. Non solo migliora il grip sulla pedana, ma diventa un elemento distintivo.

Billet aluminium footpegs. Design developed in collaboration with Roland Sands Design. Black anodised finish and visible machining enhance every minute detail. This way, it not only improves grip on footpeg, but becomes a distinctive element of style.

Fußrasten aus Aluminium, aus dem Vollen bearbeitet. Im Zusammenarbeit mit Roland Sands Design entworfen Design. Die schwarze Eloxierung und die sichtbare Bearbeitung heben auch das kleinste Detail besonders hervor. Verbessert nicht nur die Haftung auf der Fußraste, sondern wird gleichzeitig zum Erkennungs-element.

Repose-pieds en aluminium usiné dans la masse. Design développé en collaboration avec Roland Sands Design. L'anodisation noire et l'usinage de finition « à vue » rehausse et font ressortir chaque petit détail. Il améliore le grip sur le repose-pieds et devient un élément distinctif.

Estribos apoya pies de aluminio de pieza maciza. Diseño desarrollado en colaboración con Roland Sands Design. La anodización negra y el mecanizado a muestra resaltan cada pequeño detalle. No solo mejora el agarre en el estribo, sino que se convierte en un elemento distintivo.

Pedais de apoio dos pés em alumínio. Design desenvolvido com a colaboração da Roland Sands Design. A anodização preta e a usinagem à mostra ressaltam cada pequeno detalhe. Não melhora apenas a aderência na pedaleira, mas torna-se um elemento característico.

ビレットアルミニウム製フットペグ。Roland Sands Designとのコラボレーションにより開発されたデザイン。ブラックアルマイト処理と目を惹く加工が、小さなディテールのひとつひとつを際立たせます。フットペグのグリップを向上すると同時に、際立つ特徴となるエレメントです。

实坯加工而成的铝制脚踏板。与 Roland Sands Design 合作开发设计。黑色的阳极氧化和视觉处理突出每个小细节。不仅提高了踏板附着着力，而且成为了一个独特的元素。



Non compatibile con [codice] 96280411A, 96280411B.
Not compatible with [p/n] 96280411A, 96280411B.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96280411A, 96280411B.
Non compatible avec [référence] 96280411A, 96280411B.
No compatible con [código] 96280411A, 96280411B.
Não compatível com [código] 96280411A, 96280411B.
一緒に使用できない[部品コード] 96280411A, 96280411B.
不兼容 [代码] 96280411A, 96280411B.

A 96280301A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Montabili anche in abbinamento a cod. 96280381A. They can be assembled also to part no. 96280381A. Können auch in Kombination mit Art.-Nr. 96280381A montiert werden. Ils peuvent être installés également en combinaison à la réf.96280381A. También se pueden montar en combinación con cód.96280381A. Também podem ser montados com o cód.96280381A. 部品番号:96280381Aと組み合わせても取り付け可能。可以与代码为96280381A 的配件共同安装。



Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components - Elektrische und elektronische Komponenten - Composants électriques et électroniques - Componentes eléctricos y electrónicos - Componentes elétricos e eletrônicos - 電子部品と電子機器 - 电气与电子部件

Kit antifurto. Accessorio dotato di sensori di movimento, antimanomissione e sollevamento. Coniuga efficacia e praticità grazie alla sirena integrata e all'attivazione con telecomando.

Anti-theft kit. Accessory equipped with motion, tamper and lift sensors. It combines efficiency and practicality thanks to the integrated siren and remote control activation.

Kit Diebstahlsicherung. Zubehör mit Bewegungs-, Manipulations- und Hebesensoren. Sie verbindet Effizienz und Zweckmäßigkeit dank der integrierten Sirene und der Fernauflösung.

Kit antivol. Accessoire doté de capteurs de mouvement, anti-vandalisme et levage. Le mariage parfait entre efficacité et praticité grâce à la sirène intégrée et à l'activation par télécommande.

Kit antirrobo. Accesorio dotado de sensores de movimiento, antimanipulación y elevación. Combina eficacia y practicidad gracias a la sirena integrada y a la activación con mando a distancia.

Conjunto de antifurto. Acessório dotado de sensores de movimento, anti-ativação e elevação. Une eficácia e praticidade graças à sirene integrada e à ativação por meio de controle remoto.

盗難防止キット。モーションセンサー、いたずら防止センサー、リフティング感知センサーを備えています。サイレン内蔵でリモコン操作が可能な、実用性に優れた効果的なアクセサリです。

防盗套件。配件配备了运动、防篡改和升降传感器。由于具有集成报警器和遥控激活功能，该配件同时具备了有效性和实用性。



Da montare in abbinamento con [codice] 96680531B. Must be installed with [p/n] 96680531B. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96680531B. À installer en combinaison avec [référence] 96680531B. Para montar combinada con [código] 96680531B. A ser montada com [código] 96680531B. 組み合わせて使用する部品[部品コード] 96680531B. 结合 [代码] 安装 96680531B.

Il set include anche i relativi telecomandi. The set includes also the relevant remote controls. Im Satz sind auch die entsprechenden Fernbedienungen enthalten. Le kit inclut également les télécommandes relatives. El kit incluye también los controles remotos correspondientes. O jogo também inclui os relativos controles remotos. セットには対応するリモコンも含まれています。套件中也包含相关遥控器。

JPN 96681181AA

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Set montaggio antifurto. Pratico set necessario per il montaggio dell'antifurto.

Anti-theft system installation set. Practical set required to install the anti-theft system.

Montagesatz Diebstahlsicherung. Praktischer Montagesatz für Diebstahlsicherung.

Kit montage antivol. Kit pratique pour le montage de l'antivol.

Kit montaje antirrobo. Práctico kit necesario para el montaje del antirrobo.

Jogo para a montagem do dispositivo antirroubo. Prático jogo necessário para a montagem do dispositivo antirroubo.

盗難防止装置取り付け用セット。盗難防止装置を取り付けるために必須のセットです。

防盗系统安装套件。 防盗系统安装所必须的实用套件。



Da montare in abbinamento con [codice] 96681181AA. Must be installed with [p/n] 96681181AA.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96681181AA.
À installer en combinaison avec [référence] 96681181AA.
Para montar combinada con [código] 96681181AA.
A ser montada com [código] 96681181AA.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96681181AA.
结合 [代码] 安装 96681181AA.

96680531B

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Manopole riscaldabili. Grazie ai livelli di riscaldamento disponibili, permettono al pilota di trovare sempre il settaggio più adatto a ogni condizione atmosferica ed evitare il raffreddamento delle mani, per non rinunciare al piacere di guida neanche nelle giornate più fredde.

Heated handgrips. Thanks to the three available heating levels, they allow the rider to always select the most suitable setting for each weather condition; this helps to stop the hands from getting cold, maintaining riding pleasure even on the coldest days.

Beheizte Lenkergriffe Plug-&-Play. Dank der drei verfügbaren Heizstufen findet der Fahrer stets die für die aktuelle Witterung geeignetste Einstellung und kalte Hände sind Vergangenheit - damit Sie auch an kälteren Tagen nicht auf die Freude am Fahren verzichten müssen.

Poignées chauffantes. Grâce aux trois niveaux de chaleur disponibles, elles permettent au pilote de choisir le réglage le mieux adapté aux conditions météorologiques et d'éviter d'avoir froid aux mains, pour ne pas renoncer au plaisir de conduire, même dans les journées les plus froides.

Puños calefactados. Gracias a los tres niveles de calefacción disponibles, el piloto puede efectuar la selección más adecuada para cada condición atmosférica y evitar el enfriamiento de las manos, sin renunciar al placer de conducción ni siquiera durante los días más fríos.

Manoplas aquecidas. Graças aos níveis de aquecimento disponíveis, permitem ao piloto selecionar a configuração mais adequada para cada condição climática e evitar o resfriamento das mãos, mantendo o prazer de pilotar mesmo nos dias mais frios.

ヒーターグリップ ヒーターレベルは調節可能で、ライダーはその時々のお気象条件に合わせた設定を選ぶことができます。これで手がかじかむこともなく、寒い日でもライディングを存分に楽しむことができます。

加热车握把。由于具有三个可用的加热等级，车手始终可以找到最适合天气条件的设置，防止双手变冷，即使在最冷的日子里也不必放弃你的驾驶爱好。



Da montare in abbinamento con [codice] 96680721A. Must be installed with [p/n] 96680721A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96680721A.
À installer en combinaison avec [référence] 96680721A.
Para montar combinada con [código] 96680721A.
A ser montada com [código] 96680721A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96680721A.
结合 [代码] 安装 96680721A.

96680573A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Set di montaggio manopole riscaldate. Creato per montare le manopole riscaldate.

Heated handgrip installation set. Created to install the heated handgrips.

Montagesatz für beheizte Lenkergriffe. Für die Montage der beheizten Lenkergriffe erstellt.

Kit de pose poignées chauffantes. Créé pour la pose des poignées chauffantes.

Set de montaje puños calefactados. Creado para montar los puños calefactados.

Conjunto de montagem de manoplas aquecidas. Criado para montar as manoplas aquecidas.

ヒートドグリップ取り付けセット。ヒートドグリップを取り付けるために考案されました。

カーボン製ラジエーターカバーキット。エンジン動作温度を制御するための必須部品であるラジエーターが美的効果を放つデザインの一部として生まれ変わります。



Da montare in abbinamento con [codice] 96680571A, 96680572A, 96680573A.
Must be installed with [p/n] 96680571A, 96680572A, 96680573A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96680571A, 96680572A, 96680573A.
À installer en combinaison avec [référence] 96680571A, 96680572A, 96680573A.
Para montar combinada con [código] 96680571A, 96680572A, 96680573A.
A ser montada com [código] 96680571A, 96680572A, 96680573A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96680571A, 96680572A, 96680573A.
结合 [代码] 安装 96680571A, 96680572A, 96680573A.



Coppia di indicatori di direzione a led dinamici. Set composto da due indicatori di direzione. I led dinamici si illuminano in sequenza creando un effetto striscia luminosa che impreziosisce il design, conferendo alla moto un look ancora più accattivante. Leggeri e compatti, garantiscono un'elevata luminosità ed esaltano ulteriormente il carattere aggressivo della moto.

Pair of dynamic LED turn indicators. Set consisting of two turn indicators. The dynamic LEDs light up in sequence, creating a light stripe effect that enhances the design, giving the bike an even more captivating look. Light and compact, they ensure high brightness and further enhance the aggressive character of the bike.

Paar dynamischer LED-Blinker. Satz bestehend aus zwei Blinkern. Die dynamischen LED-Blinker leuchten aufeinanderfolgend und schaffen so den Effekt eines Leuchtstreifens, der das Design unterstreicht und das Motorrad noch ansprechender gestaltet. Mit ihrer leichten und kompakten Bauweise garantieren sie eine erhöhte Leuchtkraft und betonen den aggressiven Charakter des Motorrads noch stärker.

Paire de clignotants à LED dynamiques. Kit composé de deux clignotants. Les LED dynamiques s'allument en séquence et créent un effet de bande lumineuse qui met en valeur le design, en donnant à la moto un look encore plus captivant. Légers et compacts, ils garantissent une grande luminosité et accentuent encore davantage le caractère agressif de la moto.

Par de indicadores de dirección de led dinámicos. Set compuesto por dos indicadores de dirección. Los led dinámicos se iluminan en secuencia creando un efecto de franja luminosa que embellece el diseño, otorgando a la moto un look aún más atractivo. Ligeros y compactos, garantizan una elevada luminosidad y acentúan aún más el carácter agresivo de la moto.

Par de indicadores de direção com led dinâmicos. Jogo composto por dois piscas. Os leds dinâmicos se iluminam em sequência criando um efeito faixa luminosa que aprimora o design, dando à moto um visual ainda mais atraente. Leves e compactos, garantem uma elevada luminosidade e destacam ainda mais o caráter imponente da moto.

ダイナミック点灯LEDターンインジケータースセット。ターンインジケータ2個のセットです。LEDを順番に点灯させるダイナミック点灯方式を採用し、そのデザインを美しく魅せるストライプ照明効果で、いっそう魅力的なルックを演出します。軽くてコンパクトでありながら高輝度のLEDが、バイクのアグレッシブな性質をさらに際立たせます。

成对动态 LED 方向指示灯。套件由两个方向指示灯组成。动态 LED 依次点亮，创造出光带效果，强化了设计，同时为摩托车增添了更加迷人的外观。轻巧紧凑，可以保证高亮度并进一步凸显摩托车的侵略性。



Kit composto da due indicatori.
Kit consisting of two turn indicators.
Kit mit zwei Blinkern.
Kit composé de deux clignotants.
Kit compuesto por dos indicadores de dirección.
Kit composto por dois indicadores.
キットには2ヶのウィンカーが含まれます。
套件由两个指示灯组成。



96680721A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



96680961BA

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Indicatori di direzione anteriori
Front turn indicators
Vordere Blinker
Clignotants avant
Indicadores de dirección delanteros
Indicadores de direção dianteiros
フロントターンインジケータ
前部方向指示灯



Touring - Touring - Touring - Touring - Touring - Touring - ツーリング - Touring

Borsa da serbatoio magnetica. Realizzata in tessuto tecnico ad alta resistenza ai raggi UV, per mantenere l'aspetto originale nel tempo. Pratico ed efficace sistema di aggancio magnetico al serbatoio, per assicurare la massima stabilità anche a velocità sostenuta. Grazie alle spalline, si trasforma in un comodo zaino. Capienza di 18,5 lt, espandibile fino a 27, dotata di cuffia impermeabile e portamappa/tablet, per garantire il massimo comfort e caricare comodamente tutto l'occorrente per il viaggio.

Magnetic tank bag. Made of technical fabric with high UV resistance to maintain its original look over time. Practical and effective tank magnetic coupling system to ensure maximum stability even at high speed. Thanks to the shoulder straps, it turns into a convenient backpack. 18.5 l capacity, expandable up to 27, equipped with waterproof cover and map/tablet holder pocket, to ensure maximum comfort and to easily load all the equipment needed for the journey.

Magnet-Tanktasche. Aus technischem Gewebe mit hoher UV-Strahlenbeständigkeit gefertigt, sodass sie ihr ursprüngliches Aussehen im Laufe der Zeit beibehält. Praktisches, effizientes System zur magnetischen Befestigung am Tank, damit auch bei hoher Geschwindigkeit maximale Stabilität geboten ist. Mit den Schulterriemen wird sie zum praktischen Rucksack. 18,5 l Stauraum, der sich auf 27 l erweitern lässt, mit wasserdichter Haube und Karten-/Tablettasche - alles für den maximalen Komfort und zum Verstauen aller, für die Reise nötigen Dinge.

Sac de réservoir magnétique. Fabriqué en tissu technique haute résistance aux rayons UV afin de conserver son aspect d'origine au fil du temps. Système de fixation magnétique au réservoir pratique et efficace pour assurer une stabilité maximale même à grande vitesse. Grâce aux bretelles, il se transforme facilement en un sac à dos très pratique. Sa capacité de 18,5 litres, pouvant aller jusqu'à 27, ainsi que la présence d'écouteurs résistants à l'eau et d'un porte-carte/tablette offrent un confort maximal et garantissent assez de place pour charger tout le nécessaire pour le voyage.

Bolsa para depósito magnética. Realizada de tejido técnico con alta resistencia a los rayos UV para mantener el aspecto original a lo largo del tiempo. Sistema práctico y eficaz de enganche magnético al depósito, para asegurar la máxima estabilidad incluso a alta velocidad. Gracias a las correas, se convierte en una cómoda mochila. Con una capacidad de 18,5 litros, ampliable hasta 27, equipa auriculares impermeables y alojamiento para mapas/tabletas, para garantizar el máximo confort y cargar cómodamente todo lo necesario para el viaje.

Bolsa de tanque magnética. Feito de tecido técnico de alta resistência contra os raios UV para manter a aparência original ao longo do tempo. Sistema de engate magnético ao tanque, prático e eficaz, para garantir a máxima estabilidade mesmo em alta velocidade. Graças às alças, transforma-se em uma prática mochila. Capacidade de 18,5 l, pode ser expandida para até 27, dotada de capa impermeável e porta-mapa/tablet, para garantir o máximo conforto e carregar com praticidade todo o equipamento necessário para a viagem.

マグネット式タンクバッグ 耐 UV 性に優れたテクニカルファブリック製で、外観が劣化せず長くご使用いただけます。実用的なマグネット式フックシステムを備え、高速走行時にも安定性を損ないません。ショルダーストラップ付きで便利なリュックとしてもご使用いただけます。定格容量 18.5 リットルですが、27 リットルまで拡張できます。防水カバーと地図/タブレットホルダーも備わっているので、ツーリングに必要なものをすべて収納でき、快適な旅を約束します。

磁性油箱包。采用防紫外线性能优秀的科技面料制成来持久保持原始外观。实用有效的油箱磁性挂钩系统即使在高速下也能保证最大的稳定性。通过肩带可以变成一个实用的背包。容量 18.5 升，可扩展至 27 升，配备了防水罩和地图/平板电脑袋，保证了最大的舒适性并舒适地容纳您的旅途所需。



Capacità [litri] 18.5+8.5.
Capacity [litres] 18.5+8.5.
Fassungsvmögen [Liter] 18.5+8.5.
Capacité [litres] 18.5+8.5.
Capacidad [litros] 18.5+8.5.
Capacidade [litros] 18.5+8.5.
容量 [リットル] 18.5+8.5.
容量 [L] 18.5+8.5.



96780771B

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Borsa posteriore. Applicabile al cuscino del passeggero, è realizzata in tessuto robusto e resistente agli agenti atmosferici. Dotata di spilline per un comodo trasporto a zaino.

Rear bag. Made in strong, weather-resistant fabric, it can be applied to the passenger seat cushion. It also features shoulder straps to use it as a practical rucksack.

Hecktasche. Hecktasche, gefertigt aus robustem und witterungsbeständigem Gewebe, wird an der Beifahrersitzbank angebracht. Mit Tragegurten für einen bequemen Transport als Rucksack.

Sac arrière. Intégrable à la selle passager, il est fabriqué en tissu robuste et résistant aux intempéries. Il est doté de lanières pour le porter comme un sac à dos classique.

Bolsa trasera. Con sistema de fijación al asiento del pasajero, está realizada con un tejido robusto y resistente a los agentes atmosféricos. Dotada de bordes para un cómodo transporte como mochila.

Mala traseira. Pode ser aplicada na almofada do passageiro, é realizada em tecido robusto e resistente aos agentes atmosféricos. Dotada de alças para ser transportada praticamente como mochila.

リアバッグ 耐候性に優れた丈夫なファブリック製で、パッセンジャーシートに取り付けます。付属のショルダーストラップでリュックとしても持ち運びできるのでとても便利です。

后部包。可用于乘客的坐垫，采用坚固且耐大气因子的面料制成。配备了舒适的肩带可作为背包，运输倍感舒适。



Capacità [litri] 9.5+1.5.
Capacity [litres] 9.5+1.5.
Fassungsvermögen [Liter] 9.5+1.5.
Capacité [litres] 9.5+1.5.
Capacidad [litros] 9.5+1.5.
Capacidade [litros] 9.5+1.5.
容量 [リットル] 9.5+1.5.
容量 [L] 9.5+1.5.



96781061B

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



XDIAVEL

Sella alta pilota. Grazie alla nuova ergonomia, rialzata di ben 20 mm rispetto a quella di serie, migliora il comfort del pilota.

Rider raised seat. Thanks to a new ergonomic design, 20 mm raised compared to standard seat, it improves rider comfort.

Hohe Fahrersitzbank. Dank der neuen Ergonomie, im Vergleich zur serienmäßigen Version um ganze 20 mm höher, wird dem Fahrer noch mehr Komfort geboten.

Selle haute pilote. Grâce à la nouvelle ergonomie, rehaussée de bien 20 mm par rapport à celle de série, elle améliore le confort du pilote.

Asiento alto piloto. El confort del piloto mejora gracias a su nueva ergonomía con una posición más alta de 20mm respecto al de serie.

Assento alto para piloto. Graças à nova ergonomia, mais alto de 20 mm em relação ao assento de série, melhora o conforto do piloto.

ライダーハイシート 新しいエルゴノミクスにより、標準装備のライダーシートと比較して高さが20mm高くなり、ライダーの快適性が向上します。

驾驶员高鞍座。由于采用高于标准设计 20 mm 的人体工程学设计，骑行者的舒适度得以提升。



Altezza [mm] +20.
Height [mm] +20.
Höhe [mm] +20.
Hauteur [mm] +20.
Altura [mm] +20.
Altura [mm] +20.
高さ [mm] +20.
高度 [mm] +20.



96880262A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Su XDvI standard my19, suggerita in combinazione con sella passeggero 595P3132AB e relativo cinghietto 59513031A.

On standard XDvI my19, recommended in combination with passenger seat 595P3132AB and matching strap 59513031A.

An der XDvI Standard MY19 wird sie in Kombination mit der Beifahrersitzbank 595P3132AB und dem entsprechenden Riemchen 59513031A empfohlen.

Sur XDvI Standard MY19, on conseille d'y associer la selle passager 595P3132AB et la petite sangle correspondante 59513031A.

En XDvI estándar my19, se sugiere en combinación con el asiento pasajero 595P3132AB y relativa correa 59513031A.

Na XDvI standard my19, recomendada com o assento para passageiro 595P3132AB e relativa cinta 59513031A.

XDIAVEL スタンダード MY 19 では、パッセンジャーシート (595P3132AB) とそれに対応するベルト (59513031A) を組み合わせて使用することが推奨されます。

XDIAVEL 2019 年款标配车型建议搭配使用 595P3132AB 乘客座椅和对应的 59513031A 安全带。



Sella pilota larga. Ideata per i piloti più esigenti. Le sue dimensioni maggiorate e l'attenta scelta dei materiali permettono di affrontare lunghe percorrenze in completo relax.

Wide rider seat. Designed for the most demanding riders. Its oversized design and careful selection of materials allow you to ride in full relax even on long trips.

Breite Fahrersitzbank. Für die Anspruchsvollsten unter den Fahrern. Dank des vergrößerten Maßes und der sorgfältigen Wahl der Materialien lassen sich auch lange Strecken in vollkommener Entspannung abfahren.

Selle pilote large. Conçue pour les pilotes plus exigeants. Ses dimensions majorées et le choix attentif des matériaux permettent d'affronter de longs parcours en pleine détente.

Asiento ancho piloto. Diseñado para los pilotos más exigentes. Sus dimensiones aumentadas y la atenta selección de los materiales permiten recorrer largas distancias en completo relax.

Assento largo para piloto. Concebido para os pilotos mais exigentes. As suas dimensões aumentadas e a atenta escolha dos materiais permitem afrontar longos percursos em total relax.

ワイドライダーシート。こだわりのあるライダーに最適です。厳選された素材を使用した大型サイズのシートにより、リラックスして長距離のライディングに臨むことができます。

驾驶员宽鞍座。适合最为挑剔的驾驶员。超大尺寸和精心挑选的材料使其可以在完全放松的情况下解决长途行程的问题。



Su XDiavel standard my19, suggerita in combinazione con sella passeggero 595P3132AB e relativo cinghietto 59513031A.
On standard XDiavel my19, recommended in combination with passenger seat 595P3132AB and matching strap 59513031A.
An der XDiavel Standard MY19 wird sie in Kombination mit der Beifahrersitzbank 595P3132AB und dem entsprechenden Riemchen 59513031A empfohlen.
Sur XDiavel Standard MY19, on conseille d'y associer la selle passager 595P3132AB et la petite sangle correspondante 59513031A.
En XDiavel estándar my19, se sugiere en combinación con el asiento pasajero 595P3132AB y relativa correa 59513031A.
Na XDiavel standard my19, recomendada com o assento para passageiro 595P3132AB e relativa cinta 59513031A.
XDiavel スタンダード MY 19 では、パッセンジャーシート (595P3132AB) とそれに対応するベルト (59513031A) を組み合わせて使用することが推奨されます。
XDiavel 2019 年款标配车型建议搭配使用 595P3132AB 乘客座椅和对应的 59513031A 安全带。

96880282A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Sella bassa pilota. Ribassata di 10 mm, facilita l'appoggio a terra e migliora il comfort e la sicurezza.

Rider lowered seat. 10 mm lower, it facilitates touching the ground and improves comfort and safety.

Niedrige Fahrersitzbank. Um 10 mm niedrigere Sitzbank, erleichtert das Abstützen am Boden und verbessert sowohl den Komfort als auch die Sicherheit.

Selle basse pilote. Surbaissée de 10 mm, elle facilite l'appui au sol et améliore le confort et la sécurité.

Asiento bajo piloto. Su posición más baja de 10mm favorece el apoyo en el suelo y mejora confort y seguridad.

Assento baixo para piloto. Mais baixo de 10 mm, facilita o apoio no chão e melhora o conforto e a segurança.

ライダーローシート。高さを 10 mm 低くすることで足が地面につきやすくなり、快適性と安全性が向上しました。

驾驶员低鞍座。高度降低 10 mm，便于在地面上支撑，并提高了舒适性和安全性。



Altezza [mm] -10.
Height [mm] -10.
Höhe [mm] -10.
Hauteur [mm] -10.
Altura [mm] -10.
Altura [mm] -10.
高さ [mm] -10.
高度 [mm] -10.

96880272A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Su XDiavel standard my19, suggerita in combinazione con sella passeggero 595P3132AB e relativo cinghietto 59513031A.
On standard XDiavel my19, recommended in combination with passenger seat 595P3132AB and matching strap 59513031A.
An der XDiavel Standard MY19 wird sie in Kombination mit der Beifahrersitzbank 595P3132AB und dem entsprechenden Riemchen 59513031A empfohlen.
Sur XDiavel Standard MY19, on conseille d'y associer la selle passager 595P3132AB et la petite sangle correspondante 59513031A.
En XDiavel estándar my19, se sugiere en combinación con el asiento pasajero 595P3132AB y relativa correa 59513031A.
Na XDiavel standard my19, recomendada com o assento para passageiro 595P3132AB e relativa cinta 59513031A.
XDiavel スタンダード MY 19 では、パッセンジャーシート (595P3132AB) とそれに対応するベルト (59513031A) を組み合わせて使用することが推奨されます。
XDiavel 2019 年款标配车型建议搭配使用 595P3132AB 乘客座椅和对应的 59513031A 安全带。



Sella pilota "Premium". Realizzata in vera pelle con pregiata finitura, dona un look custom ed elegante alla tua XDiavel. Per i veri amanti dello stile.

"Premium" rider seat. Made of real leather with fine finishings, it gives a custom and elegant look to your XDiavel. For true style lovers.

Fahrersitzbank „Premium“. Aus echtem Leder mit hochwertigen Finishs gefertigt, verleiht sie Ihrer XDiavel einen Custom- und gleichzeitig eleganten Look. Für die wahren Liebhaber eines echten Stils.

Selle pilote « Premium ». Réalisée en vrai cuir aux finitions de grande valeur, elle donne un look custom et élégant à votre XDiavel. Pour les véritables passionnés de style.

Asiento piloto "Premium". Realizado de piel auténtica con acabados preciosos, brinda un look custom y elegante a tu XDiavel. Para los verdaderos amantes del estilo.

Assento para piloto "Premium". Realizado em couro legítimo com acabamentos requintados, oferece um visual personalizado e elegante à sua XDiavel. Para os verdadeiros fãs do estilo.

プレミアムライダーシート。本物のレザーに高級仕上げを施して作り上げました。XDiavel にカスタムでエレガントなルックを加えます。スタイルを大切にするライダーのためのシートです。

“Premium” 驾驶员鞍座。由真皮和精美饰面制成，为您的 Xdiavel 带来个性化和优雅的外观。适合风格的真正爱好者。



Altezza seduta come sella OEM.
Height same as the OEM seat.
Sitzbankhöhe wie bei OEM.
Hauteur assise comme selle OEM.
Altura asiento conforme a OEM.
Altura do assento como o assento OEM.
シート高は OEM シートと同じです。
座椅高度为 OEM 座椅高度。



96880491A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA,
XDIAVEL BLACK STAR



XDiavel



Sella passeggero "Premium" alta. Realizzata in vera pelle con pregiate finiture e una seduta allargata, dona un look custom ed elegante senza trascurare la comodità per il passeggero. Perfetta in abbinamento alla sella pilota premium.

"Premium" raised passenger seat. Made of real leather with fine finishings and a wider seat, it gives a custom and elegant look without overlooking the passenger's comfort. Perfect together with the premium rider seat.

Hohe Beifahrersitzbank „Premium“. Aus echtem Leder mit hochwertigen Finishs gefertigt und mit ihrer breiteren Sitzfläche, vermittelt sie einen Custom- und gleichzeitigen eleganten Look, ohne den Komfort für den Beifahrer außer Acht zu lassen. Perfekt in der Kombination mit der Fahrersitzbank Premium.

Selle passager « Premium » haute. Réalisée en vrai cuir aux finitions de grande valeur et une assise plus large, elle donne un look custom et élégant sans oublier le confort du passager. Idéale en combinaison avec la selle pilote premium.

Asiento pasajero «Premium» alto. Realizado de piel auténtica con acabados preciosos y un espacio para sentarse más amplio, brinda un look custom y elegante sin descuidar la comodidad del pasajero. Perfecto en conjunto con el asiento piloto premium.

Assento alto "Premium" para passageiro. Realizado em couro legítimo com acabamentos requintados e um assento largo, oferece um visual personalizado e elegante sem negligenciar o conforto para o passageiro. Perfeito em combinação com o assento para piloto premium.

パッセンジャー「プレミアム」ハイシート。本物のレザーに高級仕上げを施し、幅を広げたシートを採用して作り上げました。パッセンジャーのための快適性を損なうことなく、カスタムでエレガントなルックを加えています。プレミアムライダーシートと一緒に取り付けて、パーフェクトな組み合わせに。

“Premium” 乘客高鞍座。由真皮带有精美饰面和加长座椅制成，带来个性化和优雅外观的同时不忽视乘客的舒适性。与 premium 驾驶员鞍座完美结合。

Sella pilota avanzata. Grazie alla nuova ergonomia ed alla posizione avanzata, che avvicina il pilota al manubrio di ben 30 mm rispetto alla sella di serie, migliora la postura ed il comfort del pilota durante la guida del mezzo.

Forward rider seat. The new ergonomic design and the forward position that brings the rider closer to the handlebar by 30 mm compared to standard seat, improve rider posture and comfort while riding.

Vorversetzte Fahrersitzbank. Dank ihrer neuen Ergonomie und der nach vorne versetzten Position, die den Fahrer im Vergleich zur serienmäßigen Sitzbank um ganze 30 mm näher an den Lenker bringt, wird dessen Fahrposition und -Komfort verbessert.

Selle pilote avancée. Grâce à la nouvelle ergonomie et à la position avancée, rapprochant le pilote du guidon de bien 30 mm par rapport à la selle de série, elle améliore la position et le confort de conduite du pilote.

Asiento piloto avanzado. Gracias a la nueva ergonomía y a la posición avanzada, que acerca el piloto al manillar de 30 mm con respecto al asiento de serie, mejora la postura y el confort del piloto durante la conducción del medio.

Assento avançado para piloto. Graças à nova ergonomia e à posição avançada, que aproxima o piloto do guidão de 30 mm em relação ao assento de série, melhora a postura e o conforto do piloto durante a condução do veículo.

フォワードライダーシート。着座位置を前進させ、標準装備のライダーシートと比較してライダーとハンドルの距離を 30 mm 縮めます。新エルゴノミクスとあわせて、走行中のライダーの姿勢と快適性を向上します。

驾驶员前伸座椅。得益于全新的人体工程设计和先进的位置技术，驾驶员向车把贴近了 30 mm 之多，从而改善驾驶员在驾驶车辆时的姿势和舒适度。

96880511A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



96880651A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR



Su XDvI standard my19, suggerita in combinazione con sella passeggero 595P3132AB e relativo cinghietto 59513031A.
On standard XDvI my19, recommended in combination with passenger seat 595P3132AB and matching strap 59513031A.
An der XDvI Standard MY19 wird sie in Kombination mit der Beifahrersitzbank 595P3132AB und dem entsprechenden Riemchen 59513031A empfohlen.
Sur XDvI Standard MY19, on conseille d'y associer la selle passager 595P3132AB et la petite sangle correspondante 59513031A.
En XDvI estándar my19, se sugiere en combinación con el asiento pasajero 595P3132AB y relativa correa 59513031A.
Na XDvI standard my19, recomendada com o assento para passageiro 595P3132AB e relativa cinta 59513031A.
XDIAVEL スタンダード MY 19 では、パッセンジャーシート (595P3132AB) とそれに対応するベルト (59513031A) を組み合わせて使用することが推奨されます。
XDIAVEL 2019 年款标配车型建议搭配使用 595P3132AB 乘客座椅和对应的 59513031A 安全带。



Altezza [mm] +30.
Height [mm] +30.
Höhe [mm] +30.
Hauteur [mm] +30.
Altura [mm] +30.
高さ [mm] +30.
高度 [mm] +30.



Accessori vari - Sundry accessories - Verschiedenes Zubehör - Accessoires divers - Accesorios varios - Acessórios vários - 各種アクセサリ - 各种配件

Telo coprimoto da interno. Ottimo tessuto e preziosa personalizzazione per proteggere da polvere e graffi un gioiello su due ruote.

Indoor bike canvas. Excellent material and refined personalisation to protect this two-wheeled jewel from dust and scratches.

Motorradabdecktuch für Innenbereiche. Ausgezeichnetes Gewebe und wertvolles Accessoire, um das Juwel auf zwei Rädern vor Staub und Kratzern zu schützen.

Housse de protection d'intérieur. Tissu de qualité supérieure et précieuse personnalisation pour protéger un chef-d'oeuvre sur deux roues contre la poussière et les éraflures.

Funda para uso interior. Excelente tejido y preciada personalización para proteger una joya sobre dos ruedas de polvo y rayas.

Capa para moto para interiores. Ótimo tecido e personalização preciosa para proteger contra poeira e arranhões uma joia sobre duas rodas.

屋内用バイクカバーシート 優れたファブリックと専用設計されたデザインが大切なバイクをほこりやキズから守ります。

室内使用的摩托车篷布。出色的面料和珍贵的个性化设计，保护两个车轮免受灰尘和划痕的侵害。

97580041A

XDIAVEL, XDIAVEL S, XDIAVEL DARK, XDIAVEL NERA, XDIAVEL BLACK STAR

